FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

Province de Quebec — District No. 162 Jacques Cartier — S. District No. ____ — {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 — {in / dans} La Paroisse Ste Geneviève — {City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par {Enumerator. / Recenseur.} Ambroise Pelon — juin 7 — 8

Dist. 162 Enu 8

CINQUIÈME DU CAN

Page 5

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING		WAGE-EARNERS.								INSURANCE HELD AT DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER.					INFI (specify age wh	
Dwelling House.	Family, household or institution.	Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Canton ou paroisse, cité, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employes.	Working on own account. (See instructions.)	State where person is employed, as "in woollen mill," "at farming," "in factory," "in store," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour at chief occupation or trade.	Upon life.	Against accidents or sickness.	Cost of insurance in money year.	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 for persons over 16 years of age at Universities, Colleges.	Blind.	Deaf and dumb.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.		EMPLOYÉS.								ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMI auquel l'infir	
Dwellings.	Familles, ménages ou institutions.	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, ou légalement séparé.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'arrivée au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (Voir instructions.)	Mentionner où la personne est employée, comme aux "filatures de laine," aux "moulins à farine," aux "magasins," etc.	Nombre de semaines durant un emploi à temps plein pendant 1910.	Nombre de semaines durant un autre emploi pendant 1910.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou de la métier.	Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers différents de l'emploi principal, s'il y en a.	Taux du salaire par heure à l'emploi principal ou à la tâche.—Cents.	Sur la vie.	Contre les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans l'année courante.	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes âgées de 16 ans et plus aux collèges, à l'université.	A voyagé.	Aveugle.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
38	38	Lalonde Narcisse	St Geneviève	M	Chef	M	Avril	1873	38	Québec			Français	Canadien	Cath R.	Cultivateur		0—0—00	non	non	oui												10	oui	oui	Français			
		" Elodie	"	F	épouse	M	Déc	1880	31	"			"	"	"	aucun																					
		" Albert	"	M	fils		Juillet	1902	8	"			"	"	"																							
		" Illianne	"	F	fille		Nov	1903	7	"			"	"	"																							
		" Armand	"	M	fils		Oct	1904	6	"			"	"	"																							
		" Alice	"	F	fille		"	1906	4	"			"	"	"																							
		" George	"	M	fils		Juillet	1906	4	"			"	"	"																							
		" Blanche	"	F	fille		Sept	1907	3½	"			"	"	"																							
		" Paul	"	M	fils		Déc	1908	2	"			"	"	"																							
		" Amile	"	F	Mère	V	Déc	1848	68	"			"	"	"																							
39	39	Cardinal Joseph	"	M	Chef	M	Mars	1850	60	"			"	"	"	journalier		0—9—00	non	oui	non	Bureau	40	10	60	9	360	80	15							Fr.		
		" Cécile	"	F	épouse	M	Juillet	1867	44	"			"	"	"	aucun																					
		" Henri	"	M	fils	S	Mai	1896	16	"			"	"	"	journalier		0—9—00	"	Oui	"	"	30		60		180										
		" Hector	"	"	"	S	Janv	1897	14	"			"	"	"	"		0—9—00	"	Non	"	"	20		60		120										
		" Joseph Arthur	"	"	"	S	"	1898	13	"			"	"	"	"		0—9—00	"	Oui	"	"	20		60		120										
		" Polidore	"	"	"	S	"	1902	9	"			"	"	"	aucun																					
		" Adrien	"	"	"	S	Déc	1905	7	"			"	"	"	"																					
		" Geneva	"	F	fille	S	Nov	1904	6	"			"	"	"	"																					
		" Aimé	"	M	fils	S	Déc	1906	4	"			"	"	"	"																					
		" Raoul	"	"	"	S	Juin	1910	1½	"			"	"	"	"																					
40	40	Lecavalier Amedé	"	"	Chef	M	Nov	1874	37	"			"	"	"	Cultivateur		0—0—00	"	non	Oui														Oui	Oui	"			
		" Orphise	"	F	épouse	M	Août	1879	32	"			"	"	"	aucun																					
		" Elda	"	"	fille	S	Mars	1905	8	"			"	"	"																							
		" Léo	"	M	fils	C	Janvier	1905	6	"			"	"	"																							
		" Martial	"	"	"	C	Oct	1908	2	"			"	"	"																							
		" Yzette	"	F	fille	C	"		1	"			"	"	"	"																					
		" Lucie	"	"	mère	V	Janvier	1833	78	"			"	"	"																							
##	##	Legault Joseph	"	M	Frère de Léonie	M	Mai	1866	44	"			"	"	"	Rentier																					
41	41	Lecavalier de Louis Normandie	"	"	Chef	C	Sept	1869	42	"			"	"	"	Cultivateur		0—0—00	"	"	Oui														non	non	"			
		" Délima	"	F	Sœur	M	Février	1865	47	"			"	"	"	aucun																				oui	oui				
		" Félix	"	M	Neveu	C	Oct	1899	21	"			"	"	"	journalier		0—9—00		non		Chantier	16		60		13.6										
42	42	Liberson François	"	"	Chef	M	Oct	1839	72	"			"	"	"	Cultivateur		0—0—00	"	Oui	"																	
		" Marie Délima	"	F	épouse	M	"	1869	69	"			"	"	"	aucun																					
		" Pierre	"	M	fils	C	Mai	1894	22	"			"	"	"	"		1—0—00		Oui																	
		" Henry	"	"	"	C	Sept	1903	17	"			"	"	"	"		1—0—01		"																	
		" Rosanna	"	F	fille	C	Oct	1906	26	"			"	"	"																							
		" Albina	"	"	"	C	Mai	1887	24	"			"	"	"																							
		" Emelia	"	"	"	C	Mars	1892	19	"			"	"	"																							
43	43	Lecavalier Léandre	"	M	Chef	M	Sept	1849	60	"			"	"	"	Cultivateur		0—0—00	"	"	Oui																	
		" Marie Louise	"	F	épouse	M	"	1860	47	"			"	"	"	aucun																					
		" Rosa	"	"	fille	C	Janv	1886	24	"			"	"	"																							
		" Anna	"	"	"	C	Mars	1891	20	"			"	"	"																							
		" Ajmi	"	M	fils	C	Oct	1893	17	"			"	"	"			1—0—01		Oui																	
		" Clara	"	F	fille	C	Avril	1896	16	"			"	"	"																							
		" Raoul	"	M	fils	C	"	1898	14	"			"	"	"																							
		" Armand	"	"	"	C	Août	1901	9	"			"	"	"																							
44	44	Lavoie de Louis Moral	"	"	Chef	M	Juin	1879	32	"			"	"	"	Cultivateur		1—1—00	"	"	Oui																	
		" Alida	"	F	épouse	M	"	1879	32	"			"	"	"	aucun																					
		" Georges	"	M	fils	C	Août	1903	7	"			"	"	"	"																					
		" Lucienne	"	F	fille	C	Janv	1905	6	"			"	"	"	"																					

Partie Page 6

L.P.